



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 23.10.2019 г.
COM(2019) 491 final

Препоръка за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за разрешаване на започването на преговори по споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство и съответен протокол между Европейския съюз, правителството на Дания и автономното правителство на Гренландия

{SWD(2019) 385 final} - {SWD(2019) 386 final}

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕПОРЪКАТА

- **Основания и цели на предложението**

Комисията предлага да се проведат преговори за ново споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство (СПОУР) с Гренландия и съответен протокол, като двата документа да отговарят на нуждите на риболовния флот на Съюза и да са в съответствие с Регламент (ЕС) № 1380/2013 относно общата политика в областта на рибарството¹ и със заключенията на Съвета от 19 март 2012 г. във връзка със Съобщението на Комисията относно външното измерение на общата политика в областта на рибарството.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Действащото в момента Споразумение за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз и Гренландия (СПОР)² беше подписано на 28 юни 2007 г.³. Предлага се да се договори ново СПОУР с цел да бъдат включени някои разпоредби от Регламент (ЕС) № 1380/2013⁴, които не са обхванати от действащото СПОР.

Действащият понастоящем протокол⁵ към СПОР, който е със срок на действие пет години, влезе в сила на 1 януари 2016 г.⁶ и изтича на 31 декември 2020 г. В този протокол се определят възможностите за риболов, които се предоставят на флота на Съюза, и съответното финансово участие от страна на Съюза и корабособствениците от ЕС.

Действащият протокол допуска флотът на ЕС да извършва улов в гренландски води на треска, дълбоководен морски костур, дънен морски костур, черна писия, скарида, гренадир и мойва при ориентировъчни годишни възможности за риболов в размер на 42 726 тона. В този улов участват корабите на осем държави членки (Дания, Естония, Франция, Германия, Латвия, Литва, Швеция и Обединеното кралство). ЕС също така прехвърля част от договорените квоти на Норвегия и на Фарьорските острови в замяна на достъпа на кораби на ЕС до техните води. Освен таксите, които риболовният флот на Съюза заплаща на Гренландия, ЕС плаща годишна компенсация в размер на 13 168 978 EUR (изчислена въз основа на референтни цени за всеки вид), в т.ч. финансов резерв от 1 700 000 EUR за евентуални допълнителни количества. В бюджета на ЕС са предвидени и 2 931 999 EUR за подпомагане на секторната политика в областта на рибарството на Гренландия.

¹ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

² ОВ L 172, 30.6.2007 г.

³ <https://www.consilium.europa.eu/bg/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2007046&DocLanguage=en>

⁴ Регламент (ЕС) № 1380/2013, част VI, дял II.

⁵ ОВ L 305, 21.11.2015 г., стр. 1.

⁶ <https://www.consilium.europa.eu/bg/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2015055&DocLanguage=en>

Споразумението обхваща смесени видове. Разпределянето на квотите за държавите членки е предмет на разпоредбите за общия допустим улов и на регламента за квотите⁷. СПОУР спомагат за утвърждаването в международен аспект на целите на общата политика в областта на рибарството, като гарантират, че риболовните дейности на Съюза извън неговите води се основават на същите принципи и стандарти като принципите и стандартите, прилагани съгласно правото на Съюза. Наред с това споразуменията стимулират научното сътрудничество между ЕС и неговите партньори, насърчават прозрачността и устойчивостта с оглед на по-доброто управление на рибните ресурси, както и управлението чрез подкрепа за наблюдението, контрола и надзора на дейностите на националните и чуждестранните флотове и чрез финансиране на борбата с незаконния, недеклаиран и нерегулиран риболов. СПОУР допринасят за устойчивото развитие на риболовната промишленост на местно равнище и за насърчаване на растежа и достойните условия на труд в морския сектор. Те укрепват позициите на Европейския съюз в международните и регионалните риболовни организации (в конкретния случай на Гренландия тези организации са Международният съвет за изследване на морето и Организацията за риболова в северозападната част на Атлантическия океан (NAFO))⁸.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Преговорите за ново споразумение и съответен протокол с Гренландия са съгласувани с външната дейност на ЕС, насочена към отвъдморските страни и територии, и по-конкретно с целите на Съюза по отношение на спазването на демократичните принципи и правата на човека.

2. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕПОРЪКАТА

- **Правно основание**

Правното основание за решението е член 218 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), с който се определя процедурата за водене на преговори и сключване на международни споразумения.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Не се прилага (изключителна компетентност).

- **Пропорционалност**

Решението е пропорционално на целта.

- **Избор на инструменти**

Инструментът е предвиден съгласно член 218, параграф 3 от ДФЕС.

⁷ Регламент (ЕС) 2019/124 на Съвета от 30 януари 2019 г. за определяне за 2019 година на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза (ОВ L 29, 31.1.2019 г., стр. 1).

⁸ <https://www.nafo.int/>

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

През 2019 г. Комисията извърши последваща оценка на действащото понастоящем СПОР с Гренландия и съответния протокол, както и предварителна оценка на тяхното евентуално подновяване. Заключенията са изложени в отделен работен документ на службите на Комисията.

В тях се посочва, че риболовният сектор на ЕС проявява силен интерес към извършването на риболов в Гренландия и че подновяването на споразумението и на протокола би допринесло за по-доброто управление на рибарството в региона.

За ЕС е важно да поддържа инструмент, позволяващ задълбочено секторно сътрудничество с държава, която — поради обхвата на риболовната зона под нейната юрисдикция — е водещ фактор в управлението на океаните в съответния подрегион. В съчетание с обмена на квоти с Норвегия и Фарьорските острови това ще позволи на ЕС да укрепи своята роля в риболова в скандинавския регион.

За корабите на ЕС това означава запазване на достъпа до риболовна зона, която е важна за използването на риболовни стратегии съгласно многогодишна международна правна рамка.

Що се отнася до органите на Гренландия, тяхната цел е да поддържат отношенията си с ЕС с оглед укрепване на управлението на океаните, като се ползват от специална секторна подкрепа, предвиждаща възможности за многогодишно финансиране в подкрепа на управлението на рибарството.

- **Консултации със заинтересованите страни**

В рамките на оценката Комисията проведе консултации с държавите членки, представители на сектора и международни организации на гражданското общество, както и с органа за управление на рибарството и представители на гражданското общество на Гренландия.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Не се прилага.

- **Оценка на въздействието**

Не се прилага.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Не се прилага.

- **Основни права**

В предложените указания за водене на преговори, приложени към решението, се препоръчва Комисията да договори включването в новото СПОУР на клауза относно последиците в случай на нарушаване на правата на човека и демократичните принципи.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

В новия протокол се предвижда плащането на Гренландия на финансово участие. Съответните бюджетни средства под формата на бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания ще бъдат включвани ежегодно в бюджетния ред за споразуменията за партньорство в областта на устойчивото рибарство (11 03 01) и трябва също така да са съвместими с финансовото програмиране на приложимата многогодишна финансова рамка. Сумите за поетите задължения и плащанията са установени в годишната бюджетна процедура, включително в бюджетен ред „Резерви“ по отношение на протоколите, които все още не са влезли в сила към началото на годината⁹.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизми за мониторинг, оценка и докладване**

Очаква се преговорите да започнат през четвъртото тримесечие на 2019 г.

⁹ Глава 40 (бюджетен ред 40 02 41 — „Резерви“) в съответствие с Междинституционалното споразумение относно многогодишната финансова рамка (2013/С 373/01).

- **Подробно разяснение на специфичните разпоредби на предложението**

Комисията препоръчва следното:

Съветът да упълномощи Комисията да започне и проведе преговори за сключването на ново споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство с Гренландия и на съответен протокол;

переговорите да се провеждат в консултация със специалния комитет, в съответствие с ДФЕС; както и

Съветът да одобри указанията за водене на преговори, приложени към настоящата препоръка.

Препоръка за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за разрешаване на започването на преговори по споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство и съответен протокол между Европейския съюз, правителството на Дания и автономното правителство на Гренландия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 218, параграфи 3 и 4 от него,

като взе предвид препоръката на Европейската комисия,

като има предвид, че:

Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейския съюз, от една страна, и правителството на Дания и автономното правителство на Гренландия, от друга, и протоколът, уреждащ възможностите за риболов и финансовото участие, предвидени в споразумението¹⁰, бяха подписани на 28 юни 2007 г. След изтичането на срока на действие на посочения протокол беше подписан нов протокол, който започна да се прилага от 1 януари 2016 г.¹¹. Неговият срок изтича на 31 декември 2020 г.

СПОР не обхваща някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета¹². С оглед на предстоящото изтичане на срока на действащия протокол следва също така да се определят възможностите за риболов и финансовото участие, които да се прилагат от 1 януари 2021 г. Поради това Комисията предлага договаряне на ново споразумение и съответен протокол, които отговарят на нуждите на флота на Съюза и са в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) № 1380/2013.

Поради това следва да започнат преговори с цел сключване на ново споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство и съответен протокол с правителството на Дания и автономното правителство на Гренландия,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Комисията се упълномощава да преговаря, от името на Съюза, по сключването на ново споразумение за партньорство в областта на устойчивото рибарство и съответен протокол с правителството на Дания и автономното правителство на Гренландия.

¹⁰ ОВ L 172, 30.6.2007 г.

¹¹ <https://www.consilium.europa.eu/bg/documents-publications/treaties-agreements/agreement/?id=2015055&DocLanguage=en>

¹² Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

Член 2

Преговорите се провеждат в консултация с Работната група на Съвета по външна политика на рибарството въз основа на указанията за водене на преговори, съдържащи се в приложението към настоящото решение.

Член 3

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на година.

*За Съвета
Председател*